

¿enseñar a hablar o enseñar a comunicar(se)?

Marc Monfort
Logopeda- Centro entender y Hablar –
Colegio Tres Olivos – Madrid

COMUNICAR

Comunicar es conectar con otra mente, es *intuir* sus intenciones o sus estados internos y es *querer* modificarlos

Comunicar antes de hablar

A.: 8 meses
Sordera
profunda
bilateral familiar.

Comunicamos antes de hablar, es decir que por un lado **se busca** averiguar lo que el otro siente y pretende y, por otro lado, **se quiere** que haga cosas y que nos haga caso.

Las principales funciones comunicativas se ponen en marcha **antes** de la aparición del lenguaje hablado (Halliday)

¿el por qué y el para qué?

El “instinto” del lenguaje parece justificar el “**por qué**” hablamos.

También conviene preguntarnos “**para qué**” : el ejemplo de los proto-imperativos y de los proto-declarativos

el por qué y el para qué

El por qué : “el instinto del lenguaje”

- La respuesta de los recién nacidos a estímulos visuales humanos o mecánicos (Baron-Cohen)

El para qué :

- “*No aprendemos a hablar para sobrevivir*” (J. Bruner)

La progresión

La comunicación pre-verbal :

- desde la relación "diádica" ("face to face") niño-adulto
- hacia la relación "triádica" niño-objeto-adulto

Es un paso que se da en torno a los 6 meses

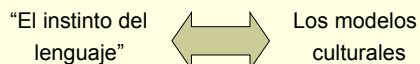
La variabilidad

Determinada por :

- . Factores genéticos/congénitos (autismo,...*)
- . Factores sobrevenidos (prematuros**)
- . Factores "externos" (discapacidad sensorial***)
- . Otros ****

* Adamson LB, Bakeman R, Deckner DF y Romski M. (2009). Joint engagement and the emergence of language in children with autism and Down Syndrome. *J. Autism and Dev. Dis.* 39 84-96.
 ** De Schuymer L, De Groot I, Beyers W, Sillens T, y Roeyers H. (2011). Preverbal skills as mediators for language outcome in preterm and full-term children. *Early Human Development* 87, 265-272.
 *** Melnar N, y Gernsbacher MA. (2007). Joint attention and vocabulary development. *Language and linguistic compass* 1, 3, 195-207
 **** Mundy P, Block J, Delgado C, Foxness J, Vaughan A, Venezia M. (2007) Individual differences and the development of joint attention in infancy. *Child Dev.* 78 938-954

DESARROLLO Y APRENDIZAJE



LOS CÓDIGOS

Se crean y se aprenden códigos a partir de la "energía" de la comunicación y en función de modelos externos.

Para cada código, intervienen entonces distintos niveles de aptitud en función de las características del código : condicionarán la *facilidad* en adquirir el código.

Una naturaleza injusta

No nacemos con las mismas potencialidades y es muy fácil observar las tremendas diferencias entre adultos en habilidades como la motricidad, el dibujo, el "oído musical".

Dos adultos emigrantes de condiciones intelectuales y culturales similares no alcanzarán necesariamente la misma calidad de acento y de dominio sintáctico : ¿será porque los hay "vagos para hablar"?

Ejemplos de la implicación de habilidades diversas en función del código utilizado.

Recibir mensajes

El código oral es una entidad caracterizada por tres elementos :

- viaja por la vía auditiva
- es secuencial y estructurado sobre un eje temporal
- es fugaz

Otros códigos

Los signos : - canal visual
- se organiza en el espacio
- es secuencial y fugaz

Producir mensajes

Habla : - se monta en la espiración
- micro-movimientos complejos de la zona oro-facial
- alta velocidad de ejecución
Signos : - movimientos semi-complejos de motricidad corporal
- admite distintas velocidades

La naturaleza compleja del lenguaje

El lenguaje supone la coordinación de prácticamente la totalidad de habilidades sensoriales, motrices, intelectuales y emocionales del ser humano, más algunas destrezas "específicas" que han sido seleccionadas por la evolución.

La presencia de alteraciones en la adquisición del lenguaje, en el fondo, sorprende menos que la facilidad, flexibilidad y rapidez del aprendizaje "típico" que se nos antojan incomprensibles.

Resumen de la primera parte

En la línea de salida, no tenemos todas las mismas opciones ni en lo que se refiere al contenido ("iniciativa comunicativa") ni en la forma (acceso al código).

¿cómo aprendemos?

¿cómo enseñamos?

Lo esencial del aprendizaje y de la enseñanza parte de necesidades comunicativas (queremos controlar a los demás / queremos obtener gratificaciones emocionales).

En situación normal, el objetivo del que aprende no es APRENDER y del que enseña no es ENSEÑAR (salvo pequeñas excepciones) sino RESOLVER situaciones interactivas

Un primer concepto valioso.

El lenguaje se adquiere para y por la comunicación.

Aunque.... a veces, el desarrollo pueda aparecer como disociado

Se adquieren elementos del código fuera de la intención comunicativa : es el caso de la ecolalia en niños sin comprensión verbal (perfil frecuente en niños con TEA).

Está claro que “trasmitimos”
nuestro idioma a nuestros hijos.

¿Lo enseñamos o son ellos que
nos lo “arrancan”?

A los dos años, el 80% de las interacciones
entre un niño y un adulto arrancan a partir de
una iniciativa del niño : el niño es “el motor de
la interacción”.

¿ Y qué es un logopeda ?
.... una persona que **enseña** a
hablar...

¿ de verdad sabemos enseñar a
hablar ?

¿Qué sabemos los adultos del desarrollo del lenguaje oral en los niños?

Una pequeña evaluación, si me lo permiten.....

¿Saben ustedes en qué lugar de la boca se pronuncia el fonema /n/?

Digan "nene" y piense.
Digan ahora "ángel" y piensen

Acaban de descubrir que hay dos "enes"
¡toda una vida hablando sin saber eso!

¿Cuál es la flexión verbal (modo, tiempo y persona) que se aprende en primer lugar?

Depende del verbo :

la primera forma de "caer" suele ser "caído"

la primera forma de "dormir" y de "jugar"
suele ser el infinitivo

la primera forma de "comer" suele ser "come",
imperativo

En realidad, depende de la situación de aprendizaje (del "aspecto"). Para la inmensa mayoría de los verbos, no tenemos ni idea de por dónde aparecen las flexiones.

¿En el desarrollo del lenguaje infantil, qué se dice primero : “rompido” o “roto”?

Ningún niño de 2 años dirá “rompido” pero “roto” forma parte de las primeras palabras del léxico infantil : “se ha roto, está roto...”

La sobregeneralización de las formas irregulares no suele aparecer antes de los $\frac{3}{4}$ años.

¿Está usted de acuerdo en que los adultos debemos hablar sencilla pero correctamente a los bebés?

Durante los dos primeros años de vida del niño, éste en realidad oirá frases como “ven con mamá”, “papá está enfadado, ¿sabes?”, “esto, ¿para quién es? es para Miguel”

Uno se pregunta cómo consiguen los niños aprender los pronombres personales...

Hay que entender las palabras para conocerlas, ¿cierto?

Por favor, hagamos una pequeña experiencia : De la lista de palabras que van a ver, cuente las que usted estima que tienen una relación con el tema

barcos

¿Es más fácil entender una frase en voz activa que en voz pasiva?

“Mira : ésta es la niña que ha sido atropellada por un autobús”.

“los ladrones finalmente fueron detenidos por la policía”.

En realidad, dentro de un contexto real, no hay ninguna dificultad en entender una voz pasiva.

Conclusión del “test”

SOMOS CAPACES DE TRANSMITIR NUESTRO IDIOMA A NUESTROS HIJOS SI ÉSTOS NO PRESENTAN DIFICULTADES PERO NUESTRO CONOCIMIENTO DEL DESARROLLO DEL LENGUAJE ES FUNDAMENTALMENTE ERRÓNEO Y SE ENCUENTRA ABSOLUTAMENTE SESGADO POR LA ENSEÑANZA DE UNA LINGÜÍSTICA DESCRIPTIVA DE UN IDIOMA QUE NO EXISTE.

Consecuencias : los prejuicios : algunos ejemplos de lo más común

- No habla, pero lo entiende todo.
- Puede pero no quiere : es “vago” para hablar
- Claro, como usted lo entiende siempre, no se esfuerza para hablar mejor
- No se preocupe, todo el mundo termina por hablar
- Se aprende primero las palabras concretas, luego las palabras abstractas

El ejemplo del “punto de vista”

L (3 años) : Oye, abuelo, ¿qué es eso del “punto de vista”?

C (4 años, hermana mayor) : Bueno, L., eso significa que no todo el mundo piensa lo mismo. Por ejemplo, tu amigo, Roberto, ¿tiene gafas, verdad? Pues no tiene el mismo punto de vista que tú.

Otro concepto valioso

El lenguaje es el resultado de una **construcción** progresiva donde cada introducción reajusta los conocimientos anteriores.

Algo preocupante...

Frente a una situación anómala, la mayor parte de las respuestas del entorno no se ajustan a las necesidades del niño con discapacidad del lenguaje.

LA DOBLE NATURALEZA DE LOS TRASTORNOS DEL LENGUAJE Y DE LA COMUNICACIÓN

1. El principal motor de la interacción entre un niño y un adulto es EL NIÑO
2. La sociedad no tiene una tendencia natural a compensar las diferencias individuales sino todo lo contrario (efecto San Mateo)
3. Cuanto menos habla un niño, menos se le habla.

Los síntomas de los trastornos del lenguaje no reflejan sólo la naturaleza de su etiología : en realidad son el resultado de la historia infeliz de un niño con su lenguaje y con el mundo que lo rodea.

El contraste entre la situación “típica” y la situación “anómala”

El estudio de Rondal sobre la LME entre madres y bebés de 4 a 36 meses : el paralelismo perfecto cuando la evolución responde a las expectativas.

Qué ocurre cuando hay un gran desfase entre comprensión y expresión ?

¿Cuál es pues el **objeto** de una intervención en el lenguaje?

No es el "objeto lenguaje"

No es siquiera el propio niño

Es el conjunto de contingencias que permiten a un niño entrar en comunicación con los demás y apropiarse de forma eficaz el código que los demás usan para hacerlo.

¿qué implica?

- La necesidad de programas dirigidos a la interacción familiar
- La necesidad de un ajuste del entorno social
- Cuidar la funcionalidad de las situaciones de estimulación ("acto completo de lenguaje") : no hay forma sin uso.
- La necesidad de ajustar tiempos y estrategias

Enfoque formal vs funcional

En el enfoque formal

- Se pre-programa un contenido explícito
- Ambos se sitúan en un marco de aprendizaje
- La respuesta es de aprobación/desaprobación
- La programación deja la generalización para el final

En el funcional

- Se parte de una situación comunicativa
- Hay intercambio real de información
- La respuesta es operativa
- Se avanza por variables de complejidad

Los problemas del enfoque formal

- . No corresponde al modelo natural
- . Sólo entrena un tipo de función comunicativa
- . Dificultad para seleccionar contenidos a priori
- . Pérdida de aprendizaje

Inmersión y “baño de lenguaje”

“ Si existe algún dispositivo innato para la adquisición del lenguaje, la entrada a este dispositivo no es ciertamente una ducha de lenguaje hablado, sino un asunto altamente interactivo” (J. Bruner)

Se trata menos de hablar al niño que de “hablar juntos”.

Un enfoque funcional

Se modifican las contingencias de las interacciones abiertas para que sean

- más claras**
- más estables**
- mejor ajustadas**

Los programas familiares

Programas centrados en la interacción familiar : introducir modificaciones en el entorno próximo del niño para ajustarle a las necesidades y características del niño o de la niña

Desarrollo de habilidades comunicativas

- 1. Aptitudes de observación e interpretación de la conducta del niño/niña.
- 2. Estimulación de la comunicación afectiva, lúdica.
- 3. Ajuste de la forma de hablar (ritmo, entonación, ajuste de la complejidad, uso de comunicación no verbal).
- 4. Dominio consciente de "técnicas naturales" de estimulación del lenguaje (inducción, expansión)
- 5. Desarrollo de aptitudes en el uso de actividades lúdicas y aprovechamiento de situaciones cotidianas.
- 6. Aprendizaje de SS.AA.AA.

Desarrollo de habilidades comunicativas 2

No basta con recomendaciones generales (hablar mucho, estar mucho con él o ella, jugar mucho...) : ser un buen (o un mejor) comunicador *se aprende y se puede enseñar* : en esto también las habilidades innatas de cada padre o madre son desiguales.

Desarrollo de habilidades comunicativas 3 : organización

1. Desarrollo de programas generales (ejemplo del programa Hanen)
2. Sesiones con especialistas para "demostración" y "diálogo"
3. Análisis conjunto de grabaciones video de interacciones comunicativas

sesiones logopédicas de situación abierta

JUEGO SIMBÓLICO LA REPRESENTACIÓN EL JUEGO COMPETITIVO	Motivación Favorable para introducir rutinas y "guiones"	Límites funcionales
LIBROS DE IMÁGENES E HISTORIAS ILUSTRADAS	Gran estabilidad de modelos	Limitación limitada Limitación funcional
CONVERSACIÓN APRENDIZAJE COOPERATIVO	Riqueza y flexibilidad funcional	Menos estabilidad y un ritmo rápido

Los límites del enfoque funcional

- Vienen determinadas por
- La naturaleza de ciertos trastornos
 - La edad en la que se abordan determinados aprendizajes
- Afectan esencialmente los aspectos más "computacionales"
- La fonología
 - La sintaxis

¿cuál es el papel del profesor Li?

Completar lo que el enfoque funcional no es capaz de alcanzar

Deberá por lo tanto aplicar estrategias formales pero **a partir de las habilidades ya existentes** y no a partir de un modelo externo al propio sujeto.

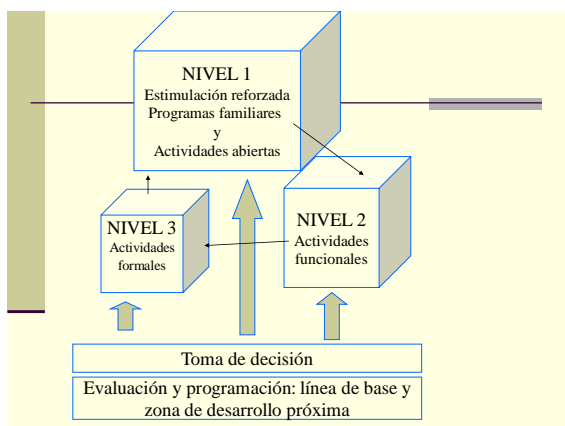
El enfoque formal

El enfoque formal pone en marcha mecanismos esencialmente cognitivos : por lo tanto será progresivamente más eficaz conforme crezca el niño ; también estará más ligado al nivel cognitivo.

UN MODELO INTERACTIVO

(Estimulación del lenguaje oral - Juárez y Monfort 2001, 2016)

El principio fundamental del modelo interactivo es disponer de un abanico suficiente de recursos para poder adaptar un programa a las necesidades y a las características del estilo de aprendizaje de cada niño en cada momento de su adquisición de la comunicación y del lenguaje



Modelo vs método

Un método es un camino a seguir ; un modelo es una herramienta de comprensión.

Muchos caminos pueden llevar al mismo sitio : el concepto de aprender “a pesar de”

Disponer de recursos variados significa también saber aprovechar “otras vías” de acceso a la comprensión y al lenguaje, significa por lo tanto ser capaz de manejar los **sistemas aumentativos y alternativos de comunicación**, porque, en algunos casos, las vías naturales, aferentes y/o eferentes, no están en condición de cumplir adecuadamente su función.
